



WYŻSZA SZKOŁA GOSPODARKI EUROREGIONALNEJ IM. ALCIDE DE GASPERI W JÓZEFOWIE

SYLABUS

I. Informacje o przedmiocie

Nazwa przedmiotu	Język obcy 4			Rok akademicki	2021/22
Kierunek studiów	Pedagogika			Forma studiów	studia niestacjonarne
Zakres studiów	-			Profil studiów	praktyczny
Prowadzący przedmiot	mgr Aurelia Łuczyńska			Cykl kształcenia	Nabór 2020
Dane kontaktowe dla studentów	E-mail		Telefon	Semestr	IV LIC
Forma prowadzenia zajęć	wykład		ćwiczenia		(seminarium dyplomowe / konwersatorium / warsztaty / laboratoria/ zajęcia projektowe) (wpisać jakie)
(!) Proszę pamiętać o dostosowaniu formy zajęć do możliwości uzyskania i weryfikacji założonych efektów uczenia się. (!) Proszę wybrać odpowiednio przez wstawienie znaku "X" w kolumnie obok.	-	-	X	E	
Wymagania wstępne	Brak wymagań wstępnych				

II. Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia efektów uczenia się w godzinach oraz punktach ECTS

(!) Jeden punkt ECTS odpowiada efektem uczenia się, których uzyskanie wymaga od studenta 25 lub 30 (praktyka zawodowa) godzin pracy, przy czym liczba godzin pracy studenta obejmuje zajęcia organizowane przez uczelnię, zgodnie z planem studiów, oraz jego indywidualną pracę.

Forma zajęć	Sposób realizacji		Czynności	Liczba godzin
Wykład	z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego i studentów („na sali”)			0
	bez bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i studentów	indywidualna praca studenta	przygotowanie do zajęć	
			czytanie wskazanej literatury	
			napisanie referatu / eseju	
			przygotowanie do zaliczenia / egzaminu	
	e-learning	inne ...	0	
Ćwiczenia	z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego i studentów („na sali”)			18
	bez bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i studentów	indywidualna praca studenta	przygotowanie do zajęć	10
			czytanie wskazanej literatury	10
			napisanie referatu / eseju	
			przygotowanie do zaliczenia / egzaminu	10
	e-learning	inne ...	12	
Inne ...	z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego i studentów („na sali”)			0
	bez bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego i studentów	indywidualna praca studenta	przygotowanie do zajęć	0
			czytanie wskazanej literatury	0
			napisanie referatu / eseju	0
			przygotowanie do zaliczenia / egzaminu	0
	e-learning	inne ...	0	
Sumaryczne obciążenie studenta				60
Punkty ECTS				2

III. Cel przedmiotu i treści programowe

Cel przedmiotu	Celem przedmiotu jest wyposażenie studentów w wiedzę z zakresu posługiwania się językiem obcym - rosyjskim. Ponadto, student pozna struktury gramatyczne oraz słownictwa umożliwiające mu praktyczne wykorzystanie wiedzy i posiadzie umiejętność i kompetencje komunikowania się w mowie i piśmie na poziomie B2. Proces zdobywania wiedzy i umiejętności będzie dotyczył czterech podstawowych obszarów: czytanie ze zrozumieniem, słuchanie ze zrozumieniem, mówienie oraz pisanie.
----------------	--

Treści programowe (szczegółowy program zajęć dydaktycznych)				
forma zajęć: ĆWICZENIA				
metody dydaktyczne (wybrać i wpisać z listy poniżej *)		wyjaśnienie, zajęcia praktyczne, prezentacja z wykorzystaniem środków multimedialnych		
lp.	temat zajęć	zagadnienia	liczba godzin zajęć	
			bezpośredni kontakt („na sali”)	e-learning
1.	Wprowadzenie do przedmiotu	Prezentacja sylabusu przedmiotu: cel procesu kształcenia, treści programowe, efekty uczenia się (kierunkowe i przedmiotowe), warunki i formy zaliczenia, proponowana bibliografia	1	
2.	Powtórzenie i utrwalenie materiału z semestrów I-II (gramatyka)	Ćwiczenia gramatyczne utrwalające stosowanie poszczególnych części mowy. Budowa zdań (ćwiczenia)	2	2
3.	Powtórzenie i utrwalenie materiału z semestrów I-II (słownictwo)	Ćwiczenia w wymowie i stosowaniu słownictwa. Ćwiczenia w rozumieniu tekstu pisanego i mówionego. Ćwiczenia w czytaniu. Budowa dialogów na wybrane tematy: człowiek, dom, szkoła, podróże, praca.	2	2
4.	Słownictwo - podróżowanie	Środki transportu lądowego, powietrznego, morskiego. Interesujące miejsca na świecie i w Rosji. Posługiwanie się mapą, planem miasta, rozkładem jazdy pociągów i lotów międzynarodowych, wybieranie optymalnego połączenia; zasięganie informacji, dzielenie się wrażeniami z podróży.	2	3
5.	Słownictwo - pogoda/pory roku	Klimat i pogoda. Pory roku (Климат и погода. Времена года) Przyroda i strefy klimatyczne Rosji. Opisywanie zjawisk meteorologicznych, prognozowanie pogody dla różnych obszarów.	2	3
6.	Utrwalenie i powtórzenie - przygotowanie do testu końcowego	Wykonywanie próbnych testów - materiał gramatyczny, rozumienie ze słuchu, rozumieniei tekstu czytanego, poby zapisu krótkich notatek i email.	3	8
Suma godzin			30	
<p>* Metody podające: wykład, narracja, opis, wyjaśnianie, konsultacja, pokaz. Metody niepodające: metoda problemowa, metoda problemowa w grupach, dyskusja, dyskusja zaplanowana, debata, dialog, gra dydaktyczna (symulacyjna, sytuacyjna, inscenizacja), burza mózgów; zajęć praktycznych, projektów (np. metoda laboratoryjna, projekt badawczy, grupowy projekt studencki, indywidualny projekt studencki, prezentacja z wykorzystaniem środków multimedialnych), tekstu przewodniego (np. analiza i interpretacja tekstów źródłowych lub przepisów prawnych). Technika kształcenia na odległość: e-learning.</p>				

IV. Efekty uczenia się i ich weryfikacja			
KIERUNKOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ			
Symbol efektu kierunkowego	Treść efektu kierunkowego		
Wiedza			
PED_W07	w zaawansowanym stopniu posiada wiedzę o strukturze i funkcjach systemu edukacji; celach, postawach prawnych, organizacji i funkcjonowaniu różnych instytucji edukacyjnych, wychowawczych, opiekuńczych, kulturalnych i/lub pomocowych		
PED_W12	w zaawansowanym stopniu zna i rozumie kluczowe oraz wybrane zagadnienia z zakresu zaawansowanej wiedzy szczegółowej ujętej w przedmiotach zawodowych a także interpretuje tą wiedzę w kierunku praktycznych zastosowań i działalności zawodowej związanej ze studiowanym kierunkiem i zakresem		
Umiejętności			
PED_U06	potrafi w sposób klarowny i spójny wypowiadać się w mowie i piśmie, na tematy dotyczące wybranych zagadnień pedagogicznych; z wykorzystaniem różnych ujęć teoretycznych, korzystając zarówno z dorobku pedagogiki, jak i innych dyscyplin w tym i treści programowych zawartych w przedmiotach zawodowych		
PED_U09	potrafi posługiwać się podstawowymi ujęciami teoretycznymi w celu analizowania, interpretowania oraz projektowania strategii działań pedagogicznych; potrafi generować rozwiązania konkretnych problemów pedagogicznych i prognozować przebieg ich rozwiązania oraz przewidywać skutki planowanych działań		
PED_U12	potrafi dokonać analizy osiągnięć w zakresie uczenia się, własnych działań i wskazać ewentualne obszary wymagające doskonalenia i modyfikacji a także sformułowania skonkretyzowanego planu uczenia się przez całe życie		
Kompetencje społeczne			
PED_K01	jest gotów do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy, jednocześnie uznając jej znaczenie w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych, zasięga opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu		
PED_K04	jest przekonany o potrzebie i wadze zachowania się w sposób profesjonalny i przestrzegania zasad etyki zawodowej, szczególnie poprzez odpowiedzialne pełnienie ról zawodowych w tym roli studenta, badacza i nauczyciela		
PED_K06	jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia swojej roli zawodowej, przygotowywania się do swojej pracy zawodowej, projektowania i wykonywania działań pedagogicznych i specjalistycznych związanych z kierunkiem oraz zakresem studiów, myśli i działa w sposób przedsiębiorczy		
PRZEDMIOTOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ			
Symbol efektu kierunkowego	Symbol efektu przedmiotowego	Treść efektu przedmiotowego	Sposoby weryfikacji efektów uczenia się (wybrać z listy poniżej **)
Wiedza			
PED_W07	W1	Student posiada w zaawansowanym stopniu wiedzę na temat systemu edukacji, którą potrafi wyrazić w języku obcym na poziomie B2, w tym zna słownictwo związane z naukami pedagogicznymi	egzamin, aktywność merytoryczna
PED_W12	W2	Student zna kluczowe zagadnienia nauk pedagogicznych i umie je wyrazić w języku obcym	egzamin, aktywność merytoryczna
Umiejętności			
PED_U06	U1	Student potrafi wypowiadać się w mowie i piśmie używając języka obcego	egzamin, aktywność merytoryczna
PED_U09	U2	Student potrafi zaprezentować podstawowe ujęcia teoretyczne (z obszaru pedagogiki) używając języka obcego	egzamin, aktywność merytoryczna
PED_U12	U3	Student dokonuje analizy swoich osiągnięć naukowych w obszarze posługiwania się jeziem obcym	egzamin, aktywność merytoryczna
Kompetencje społeczne			
PED_K01	K1	Student krytycznie ocenia swoją wiedzę językową i wykorzystuje ją do wykonywania swoich zadań zawodowych	egzamin, aktywność merytoryczna
PED_K04	K2	Student jest przekonany, że do właściwego funkcjonowania we współczesnym świecie (pełnienie ról społecznych i zawodowych) konieczna jest znajomość języka obcego	egzamin, aktywność merytoryczna
PED_K06	K3	Student podczas pełnienia swojej roli zawodowej posługuje się językiem obcym	egzamin, aktywność merytoryczna
** egzamin pisemny (pytania otwarte, test, zadanie); egzamin ustny; zaliczenie na ocenę (praca kontrolna, prezentacja, esej, sprawozdanie, referat, materiały pisemne z metody problemowej, sprawdzian praktyczny (np. projekt, pokaz, inscenizacja, eksperyment, symulacja), badania terenowe, aktywność merytoryczna (sprawozdanie prowadzącego), zaangażowanie społeczne, obecność na zajęciach)			

V. Forma i warunki zaliczenia

(!) Liczba punktów ECTS nie zależy od uzyskanej oceny, a warunkiem ich przyznania jest spełnienie przez studenta wymagań dotyczących uzyskania zakładanych efektów uczenia się potwierdzonych zaliczeniem zajęć lub praktyk. Zatem każdy student rozliczający przedmiot, w tym w minimalnym akceptowalnym stopniu (na ocenę 3,0), otrzymuje pełną liczbę punktów ECTS.

(!) Każdy z efektów przewidzianych programem przedmiotu musi zostać osiągnięty co najmniej na minimalnym poziomie akceptowanym przez osobę prowadzącą zajęcia.

WYKŁAD		Oznaczyć (X) wybrane zgodnie z określonymi	%	Kryteria oceny
egzamin pisemny	pytania otwarte			<p>Zgodnie z wymaganiami dotyczącymi danego zadania określonymi przez osobę prowadzącą zajęcia.</p> <p>Student otrzymuje ocenę niedostateczną (2,0), gdy nie wykazuje dostatecznego stopnia osiągnięcia efektów uczenia się i uzyskuje mniej niż 50% sumy punktów na egzaminie/zaliczeniu/pracach kontrolnych</p> <p>Student otrzymuje ocenę dostateczną (3,0), gdy wykazuje większy niż niedostateczny, ale mniejszy niż dostateczny plus stopień osiągnięcia efektów uczenia się i uzyskuje od 50% do 60% sumy punktów na egzaminie/zaliczeniu/pracach kontrolnych</p> <p>Student otrzymuje ocenę dostateczną plus (3,5), gdy wykazuje większy niż dostateczny, ale mniejszy niż dobry stopień osiągnięcia efektów uczenia się i uzyskuje od 60% do 70% sumy punktów na egzaminie/zaliczeniu/pracach kontrolnych</p> <p>Student otrzymuje ocenę dobrą (4,0), gdy wykazuje większy niż dostateczny plus, ale mniejszy niż dobry plus stopień osiągnięcia efektów uczenia się i uzyskuje od 70% do 80% sumy punktów na egzaminie/zaliczeniu/pracach kontrolnych</p> <p>Student otrzymuje ocenę dobrą plus (4,5), gdy wykazuje większy niż dobry, ale mniejszy niż bardzo dobry stopień osiągnięcia efektów uczenia się i uzyskuje od 80% do 90% sumy punktów na egzaminie/zaliczeniu/pracach kontrolnych</p> <p>Student otrzymuje ocenę bardzo dobrą (5,0), gdy wykazuje większy niż dobry plus stopień osiągnięcia efektów uczenia się i uzyskuje od 90% do 100% sumy punktów na egzaminie/zaliczeniu/pracach kontrolnych</p>
	test			
	zadanie			
egzamin ustny				
zaliczenie na ocenę	praca kontrolna			
	prezentacja			
	esej			
	sprawozdanie			
	referat			
	materiały pisemne z metody problemowej			
	sprawdzian praktyczny (np. projekt, pokaz, inscenizacja, eksperyment, symulacja)			
	badania terenowe			
	aktywność merytoryczna (sprawozdanie prowadzącego)			
	INNE: _____ (wpisz jaka)			
zaangażowanie społeczne				
		suma:	0 /100	
ĆWICZENIA		Oznaczyć (X) wybrane zgodnie z określonymi w pkt IV	%	
praca kontrolna				<p>Student otrzymuje ocenę dostateczną plus (3,5), gdy wykazuje większy niż dostateczny, ale mniejszy niż dobry stopień osiągnięcia efektów uczenia się i uzyskuje od 60% do 70% sumy punktów na egzaminie/zaliczeniu/pracach kontrolnych</p> <p>Student otrzymuje ocenę dobrą (4,0), gdy wykazuje większy niż dostateczny plus, ale mniejszy niż dobry plus stopień osiągnięcia efektów uczenia się i uzyskuje od 70% do 80% sumy punktów na egzaminie/zaliczeniu/pracach kontrolnych</p> <p>Student otrzymuje ocenę dobrą plus (4,5), gdy wykazuje większy niż dobry, ale mniejszy niż bardzo dobry stopień osiągnięcia efektów uczenia się i uzyskuje od 80% do 90% sumy punktów na egzaminie/zaliczeniu/pracach kontrolnych</p> <p>Student otrzymuje ocenę bardzo dobrą (5,0), gdy wykazuje większy niż dobry plus stopień osiągnięcia efektów uczenia się i uzyskuje od 90% do 100% sumy punktów na egzaminie/zaliczeniu/pracach kontrolnych</p>
prezentacja				
esej				
sprawozdanie				
referat				
materiały pisemne z metody problemowej				
sprawdzian praktyczny (np. projekt, pokaz, inscenizacja, eksperyment, symulacja)				
badania terenowe				
aktywność merytoryczna (sprawozdanie prowadzącego)		x	20	
INNE: _____ EGZAMIN		x	80	
zaangażowanie społeczne				
obecność (dozwolone - 1 nieobec.)				
		suma:	100 /100	
INNE:		Oznaczyć (X) wybrane zgodnie z określonymi	%	
praca kontrolna				<p>Student otrzymuje ocenę bardzo dobrą (5,0), gdy wykazuje większy niż dobry plus stopień osiągnięcia efektów uczenia się i uzyskuje od 90% do 100% sumy punktów na egzaminie/zaliczeniu/pracach kontrolnych</p>
prezentacja				
esej				
sprawozdanie				
referat				
materiały pisemne z metody problemowej				
sprawdzian praktyczny (np. projekt, pokaz, inscenizacja, eksperyment, symulacja)				
badania terenowe				
aktywność merytoryczna (sprawozdanie prowadzącego)				
INNE: _____ (wpisz jaka)				
zaangażowanie społeczne				
obecność (dozwolone - _____ nieobec.)				
		suma:	0 /100	

VI. Zalecana literatura i pomoce naukowe

(!) Dostępność zalecanej literatury należy sprawdzić w bibliotece uczelni.

Literatura podstawowa

- H. Granatowska, I. Danecka (2003) „Как дела 1?” Warszawa; Wydawnictwo Szkolne PWN Sp.z o.o
- J. Jarosz. (2001). Język rosyjski. Dla studentów pedagogiki i psychologii. Lublin: Wyd. UMC-S.
- H. Granatowska, I. Danecka (2003) „Как дела 2?” Warszawa; Wydawnictwo Szkolne PWN Sp.z o.o
- A. Pado (2006). Start. Ru: Język rosyjski dla początkujących. Warszawa; Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne Spółka Akcyjna
- J. Dobrowolski (2004). 300 ćwiczeń z gramatyki języka rosyjskiego z rozwiązaniami. Warszawa; Polskie Centrum Edukacji,

Literatura uzupełniająca

- N. Bodnar (2002). Kurs przygotowujący do egzaminu na międzynarodowy certyfikat z języka rosyjskiego. Warszawa; Wydawnictwo REA
- J. Dobrowolski. (2003). Tusowka Ruskij język XXI wieku. Warszawa COIG.

Uwagi

(!) pola są wypełniane przez uczelnianego opiekuna sylabusów (proszę nie zmieniać ich zawartości; w przypadku uwag, proszę o kontakt z opiekunem sylabusów)

(!) pola białe wypełnia nauczyciel akademicki odpowiedzialny za opis przedmiotu